

# CSURGÓ ÉS VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági — hetilap. Megjelenik minden vasárnap.

A „CSURGÓI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSULAT” ÉS A „CSURGÓI SEGÉLYEGYLET” HIVATALOS KÖZLÖNYE.

## Előfizetési ár:

Egész évre 8 korona Félévre 4 korona.  
Negyedévre 2 korona.  
Egyes szám ára 20 fillér.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőség címére küldendők. — Kéziratok vissza nem adatnak.

Felelős szerkesztő:

Dr. JÜNKER PÁL.

## Kiadó és laptulajdonos:

V A G Ó G Y U L A,  
hova az előfizetési díjak és a hirdetések küldendők  
A hirdetések jutányosan számítjuk.

## Alakítsuk meg a „Polgári Leányiskola Egyesületét”!

Csurgó polgársága évek óta érzi egy felsőbb fokú leányiskola szükségét és több ízben tett már komoly kísérletet egy ily iskola létesítése érdekében. — Legutoljára a múlt év őszén indult meg ily célból egy erőteljes mozgalom. Ennek aktái tudunkkal még nem zárultak le. — Hisszük, hogy már a közel jövőben újra a cselekvés színterén találjuk az ügy eddigi munkásait, hogy végre megvalósítsák mindnyájunk közös óhaját: a „*polgári leányiskolát*.”

A kezeink között levő akták meggyőztek bennünket arról, hogy e fontos kulturintézmény létrejöttének összes előfeltételei megvannak. A helybeli tanárok versenyezve ajánlották fel szolgálataikat; az ő önzetlen ügybuzgóságuk a siker elsőrangú garanciája. E kitünő, lelkes és a szülők feltétlen bizalmával rendelkező tanítótestület még akkor is magnesként vonzaná a megfelelő számú növendékeket, ha a szóban forgó iskola nem közszükséglet pótolna. Amiatt egy pillanatig se fájjon a fejünk, hogy az új iskolának nem lenne elegendő növendéke. A legnehezebb minden esetre az anyagi garanciák megteremtése. A kér-

dés megoldásának sikere az adott helyzetben kétség kívül ezen fordul meg.

Azonban a kérdés ezen része sem megoldhatatlan, Eddigélé tudomásunk szerint magániskola felállításáról volt szó évi 100 K. tandíjjal; élén (valószínűleg mint tulajdonosnővel) egy okleveles polgáriiskolai tanítónővel. — Nem habozunk nyomban kimondani, hogy *ily* anyagi alapon nem látjuk az akció sikerét biztosítottnak. Pedig nem lehet célunk a polgári leányiskolát csak azért létesítenünk, hogy egy két év múlva legyen mit feladnunk és becsuknunk. A mienknél gazdagabb polgárság sem lenne képes 100 korona tandíjat (és ennek járulékait) hosszabb ideig fizetni. Akkor, a mikor fölös számú polgári iskolai képesítésű tanerő ajánlotta fel díjtalan szolgálatát: az iskola megerősödése után is ráérünk önálló vezetőt és külön tanerőt alkalmazni. Az anyagi siker első biztosítéka a *szerevény* kezdet lesz.

A második biztosíték (és ezt bőszeges tapasztalataink alapján állíthatjuk) az lenne, ha a magánvállalkozás helyébe *egyesületi* alapon egész társadalmunk vállalkozása lépne. Egy megalakítandó egyesület nyujtaná az iskola szükséges és fenttartható voltának *erkölcsi* biztosítékait. Anyagi obligója természetesen csak odáig terjedhetne, ameddig a mérsékelt tagsági díjakból és más egyéb forrásokból

befolyó jövödelmei érnének.

Az egyesület megalakításával szemben felmerülhet az az ellenvetés, hogy Csurgónak már van elegendő társadalmi és kulturegylete. Feltéve, hogy a már fenálló egyesületek egy újabb kulturegylet megalakításának útjában állanak: felvetjük ezen létesítendő és a már fenálló kulturegylet (Szabad Lyceum) *fuziójának gondolatát*. Mert ezek sem egymás céljait, sem eszközeit nem zárják ki.

Az így megalakítandó egyesületnek tagsági díjakon kívül más anyagi forrásokra is volna szüksége. Ezeket a forrásokat azonban kétségteletlenül meg is találná. Csak a fontosabbakat soroljuk fel annak jelzésével, hogy igénybe vehetné a *község*, a helybeli *hitfelekezetek*, esetleg a *törvényhatóság* és végül az *állam* támogatását is. Csak akkor, ha ezek, vagy ezek némelyikének segítségét biztosította, lehetne szó az iskola kifejlesztésének mértékéről, önálló vezető és tanerők alkalmazásáról, vagy végül az államnak való átadásáról.

Ehhez azonban kissé hosszú és küzdelmes út vezet. De ne riadjunk vissza a nehézségektől és küzdelmek-től. Tegyük meg a magasztos cél felé vivő első lépést: *alakítsuk meg mielőbb a: „Csurgói Polgári Leányiskola Egyesületét!”*

Mj.

## A „CSURGÓ ÉS VIDÉKE” TÁRCAJA.

### A különc.

— A „Csurgó és Vidéke” számára írta —  
Figyelő.

Előre bocsájtom, hogy az alábbiak nem az én káputomból pattantak ki, azonban azzal sem törődöm sokat, ha önök azt hiszik, hogy az alábbi szerepek egyikét én töltöttem be. Mondom, nem törődöm ezzel a feltevésükkel, de kijelentem, hogy egy öreg urtól hallottam az alábbiakat, aki éppen olyan természetű, mint a többi öreg ur: szívesen, — eh mit szívesen! — örömmel gondol vissza deák éveire . . .

— Ön kedves öcsém — kezdé az öreg — azt kívánja tőlem, mondjak el valamit deákélményeimből. Lévéen maga is diák, ugy mondok el egyet mást, hogy okulhasson belőle.

Hogy is volt csak? Ehüm, tudom már. Boldogult Örszi nénémnél volt a tanyánk. Kedves kis szoba, melynek három lakója: Pali, Gyuri meg én voltunk. Három osztálytárs, együtt már a legmagasabb iskolától fogva, az ovodától egészen a főgimnázium V.-ik osztályáig. — — Ejnye öcsém, maga oly kétkedőleg néz rám, mintha csak ezt mondaná: No ez a vénység soha sem járt

iskolába; az ovodát mondja a legfelsőbbnek. Pedig ugy van öcsém, ha a klasszifikálást alulról kezdjük . . . No lássa, hogy jártam iskolába.

Az Örsze néném áldott jó özvegy volt, a lánya meg, az én u. hugom valóságos örangyalunk. Különben a Pali tudna a legtöbbit beszélni róla, mert ő volt a . . . Találja ki kicsoda? . . . No a legnagyobb ehető közöttünk.

Irma velünk nevelkedett. Természetes hát, hogy ugy összeszoktunk, akár csak a tejestvérek! De ugy is voltunk sokszor, mint a jó testvérek, vagyis sokszor megesett, hogy . . . hajba kaptunk! . . . De megesett az is, hogy Örszi néni Irma leányának köszönhette a dunctosok titokzatos eltűnését. Hogy én pl. hány dunctost fogyasztottam el, arra ne legyen kíváncsi öcsém! . . . Különben Irmának a dunctosok körül nagy praxisa volt. A gombostűt rendkívüli ügyességgel alkalmazta a dunctosokkal szemben. . . . Már megint olyan különösen néz rám öcsém, mintha kérdezni akarná: „Mi köze a gombostűnek a dunctoshoz?” . . . Pedig de sok köze van hozzá! Irmának egyetlen gombostűszúrása a dunctos fedelén elég volt arra, hogy a levegő hozzáférközve a dunctoshoz, azt romlandóvá tegye. Diadalittasan rontottunk egy-egy ilyen romlásnak indult dunctossal Örszi néni elé, ki azt megvizsgálva, kimondta a szentenciát: Egyétek meg!

— Es mi voltunk oly háladatlanok,

hogy Irmának juttattunk belőle legkevesebbet. Sőt mi több, Gyuri egyszer még azt találta mondani a szegény leány zugolódására:

— Hallgass Irmuskám, mert megmondom Örszi néninek, hogy a te aranyos kacsóid nagyban hozzájárulnak a dunctosok romlandóságához.

Es a szegény leány elhallgatott.

— Hanem egyszer nagyon felsültünk — Még maig sem tudom, mi lehetett az egyik üvegben.

Az üveg nagy volt, tartalma feltűnően zamatosnak ígérkező, fölkértük hát Irmát a további eljárásra.

A megejtett műtét utáni harmadnapra kémszemlét tartottunk Hm! Furcsa! A dunctos ép. A Gyuri a kezében tartott körző hegyes végét irgalmatlanul belöki a fedő pergámentbe. — — Egyértelmű helyeslésünket vívta ki . . . Kinos várakozással telt el a következő 3 nap. Ujra megvizsgáltuk a dunctost. Valóságos csoda, hogy még mindig ép. Gyuri most már két hatalmas likat ejtett a pergámenten . . . Ismét keserves három nap előtti álltunk. — De már másnap elfogyott a t. relmünk. — Szerencsére Gyuri élelmessége kirántott bennünket a lopás rut bűnéből: egy kedvező pillanatban lekapva a sifonér tetejéről a dunctos üveget, kegyetlenül összerázta! Visszahelyezve azt megszokott helyére így szólt:

— Most szépen várjuk meg Örszi né-

## A reklám és fattyuhajtásai.

(K. S.) A nyers termények feldolgozása az ipar feladata, az ipari készítmények tovahelyezése a kereskedelem dolga. A kereskedő leleménye, a kereskedő élelmessége, a viszonyok, a kereslet és kínálat alapos és beható ismerete teszik a kereskedő hivatásának főkéllékeit. Amint a kezdetleges közlekedési eszközök idővel rohamosan és mégis biztosan kifejlődtek és az óriási gőzöskök átjártak világrészeket, éppen olyan sebes és nagy arányokban lendült neki a kereskedelem, az emberi foglalkozás közül ama hivatás, mely távol országokból gyorsan közvetíti a szükségletek ama részét, melyet az egyik ország nélkülöz.

De ez a közvetítés, mely az áruk tonnás mennyiségével törődik és nincsen tekintettel az egyes áruszükséget érző csoportok kívánalmaira, csak a kereskedelem magasabb igényeit elégíti ki. A különféle országok lakosainak ama része, a mely gondoskodik arról, hogy miként helyezhesse a neki másod vagy harmad kézből juttatott készítményeket, vagy termést, ez a rész képezi a kereskedő osztályt. Ez az osztály egymással versengve létrehozhatja a nagyközönség javára azt az üdvös állapotot, hogy a viszonyokhoz képest a lehető legolcsóbban juttatja a szükséges pórtékához.

Az áruehelyezés között elsőrangú helyet foglal el a reklám. A hirdetés képes a kereskedő számára egész új piacot létesíteni, képes számára a kereskedő világban csakugy, mint a vevőközönség előtt nevét is ismertté, olykor valóságos fogalomná tenni. A reklám, különösen az, a mely a hirdalokban adatik közzé, a kereskedelemnek oly lendítő eszköze, melynek nagyon sok cég köszönheti felvirágzását. Ma már nem tartozik a ritkaságok közé az olyan vállalkozás, mely

aránylag rövid idő alatt oda jutott, hogy alig valamiből óriási arányokra szökött. És ezt a reklám, a hirdetés hatalma tette.

Honnan e hatalom? Bárki is tudhatja, hogy a sajtó, a közvélemény eme élő lelkiismerete, a hogyan ezt ujabban közhelylyé csinálták, valóságos nagyhatalom. Az újság betűje feléleszt, megsemmisít. Ha a közgondolkodásban megérett egy eszme, melynek a sajtó adott indítékot, ismét a sajtó csinálhat realitást belőle. Ennek a hatalomnak tudható be a reklámnak a hatása, mely ugyan nem tartozik szorosan a lapok szellemi részére, ámde minden olvasó felteszi, hogy lapja, melyhez bizalma van, amely az ő (az olvasó) intencióit hozza kifejezésre, hogy az a lap még a szorosán rá nem tartozó dolgokban is olyannal traktálja olvasóit, a melytől kárt vallani nem fognak. Ha a lap hirdeti egy cég áruit, akkor a cég érdeke, hogy a további bizalom megmaradjon a vevő részéről, a lap érdeke, hogy minden oldalról a maga számára nyerje meg az olvasóközönséget.

Ez a kettős jól felfogott érdek tette kifejtette a reklám ügyet. Ennek köszönheti az áruk jutányos áron való beszerzését a nagyközönség és ez a körülmény adott sok-sok kereskedő cégnek biztos létalapot.

Nem csekély üzleti rutinnal párosult írói véna kell ahhoz, hogy behízelgően tudjon valaki egy hirdetést megszerkeszteni. Főkövetelmény első sorban, hogy a hirdetés feltűnő, szembeálló legyen. Hogy szövege oly rövid legyen és mégis mindent mondót tartalmazzon, hogy intenzíve belevésődjék az ember emlékezetébe. Azonban diszkrétul kerülni kell mindenféle ríktó és a feltűnést erőszakosan hajhászó kifejezéseket. Ez a választékos üzleti modor teremtette meg a reklámstílust, melynek nagymesterei az amerikaiak, kik e téren a legnagyobb rekordot érték el. A dollárok hazájában a milliós

vállalatokat kizárólag a hirdetés tette urrá.

Am, mint minden emberi intézménynek, tulajdonugy a reklámnak is megvan a maga egynemely fattyuhajtása. Ez pedig rejlik a hirdetési ügynek a kereskedelemmel való szoros rokonságában. Amint a kereskedelemnek megvannak a parazitái, olyan elemei, a melyek minden üzleti tisztesség fitytet hányásával óhajtanak érvényre jutni, épugy áll a dolog a hirdetésekkel is. Vannak hirdető, különösen Ausztriából (Bécsből, Lembergől, Krakkóból,) akik hirdeteikben potom áron olyan sokat ígérnek és a kevesebbnél is kevesebbet adnak, t. i. ha az értéket vesszük figyelembe. A hiszékeny közönség persze nagyon könnyen lépve megy és szinte kap az alkalmon, hogy ilyen olcsón juthat ennyi áruhoz. De milyen nagy a meglepetése, a mikor az előre beküldött összegért kap olyan dolgokat, olyan silány portékát, a milyent itthon a vaktában kiadott pénznek feléért is beszerezhetett volna. Igy pl. 4 pár cipőt hirdetnek potom 4-5 koronáért s kap helyette a rendelő holmi rongyokból összetákoltt papucsokat, vagy 500 drb. tárgyat csak 3 koronáért s ez gyufaszálakból, gombostükből és egyéb haszontalanságokból áll.

Ez a piszkos üzérkedés pedig, mint minden szociális baj, megteremti a maga nyavalyáját. Értjük ezalatt a kisiparunkra való káros hatást. Természetes, hogy a közönség az olcsóbbért minden hazafls jelszó ellenére is kimegy a külföldre. S amikor megcsalódik, szidja éktelenül az osztrákot. Azonban a magyar kisiparos megissza a levét alaposan. Ő, a kit amugy is földig nyom itthon a gyáripar, a nagyvállalkozás, neki ennek tetejébe még a tisztességtelen ausztriai konkurenciát is kell túrnia, végig kell néznie tehetetlenül, hogyan garázdálkodnak ezek bünös eszközök segítségével. Ez ellen kell tenni valamit, mert hovatóvább mindjobban elharapózik nálunk

nit, én a többit elintézem. . . Vártunk.

Belép Örszi néni. — Egy arcrándulással se árultuk el, hogy a dunctos mily élvezetes reménységgel kecsegtet. Most feláll Gyuri, könyvvél a kezében sétálni kezd a szobában. — Örszi néni tépett ingeink reparálásába van merülve.

— Örszi néni? . . . Szóal meg Gyuri.

— Mi kell Gyuricám? — Becézgetve mondja ki nevét, őt szereti a legjobban.

— Én ugy vélem Örszi néni, hogy ez a dunctos romlik!

— Melyik?

— Az, a melyik ebben a nagy üvegben van!

— Jesszus, Mária! Hisz' azt a pesti Kugler cukrásztól hozattam.

— Pedig — Örszi néni, — ez — romlik!

Fejét csóválva veszi le az üveget Örszi néni. — De csak egy pillantást vet rá S e pillantás után szeméi villámokat szórnak Gyuri felé:

— Akasztófáta való! Persze, hogy romlik, hiszen csupa rom és lik!

Vérmes reményeink csufos kudarcra végződtek, a nagy üveg dunctosból mit sem kaptunk. Rádásul még el is árultuk Gyurit s ő ez időponttól kezdve külön lett. — Megbomlott közöttünk minden egyetértés. Bármit tettünk is, ő mindig az ellenkezőjét tette.

Igy, ha mi óránkat a balzsebünkben

hordtuk, ő biztosan a jobbikban. — És ezt a csekélységet is a tüntetésig fokozta. Észevettük ezt mi is, kifundálta hát Pali, hogyan foghatnánk ki rajta. Elkérte Pali az én órámat is és ezt mellénye másik zsebébe tette. Tanulás közben Gyurival szemközt ülve, ugy, hogy Gyuri is láthatta, hirtelen mind a két zsebébe nyul, kiveszi a két órát. — Gyuri megérti a célzást . . . pár percig mintha azon gondolkodna, hogy ő most már hova tegye óráját, hirtelen feláll, fogja kalapját s elrohan.

Óra nélkül jött vissza . . . Letétbe helyezte. A letéteményezési hely a mi időnkben olyan lehetett, mint most pl. a zálogház . . .

Tudhatja magáról is ecsém hogy afféle síheder legénykéek között gyakran esik szó a leányokról is . . . Az olyan 17-18 éves deákember már ébredezni kezd, nyílnak a szeméi. — Ne csodálja hát, hogy a mi körünkben már mi is nem azért sétáltunk, hogy betarsuk az iskola egészségügyére vonatkozó paragrafusait hanem azért, hogy lássunk — egyet mást. — Különc volt ebben is Gyuri. Ha mi a szókékhez szegődünk, ő a szombati önképzőköri gyűlések alatt biztosan a főut aszfaltját róta, hűségeket követvén egy barnát 200-300 lépésnyiről. Lehet öcsém, hogy maga most azt gondolja magában:

„Útövégre ebben még nincs különcködés, mert hátha Gyurinak csak a barnák

tetszettek?“ Igaza van öcsém, nem volna ez különcködés, ha mi hivek lettünk volna a szókékhez, de megtörtént, hogy szöke híján mi is a barnákra vetettük szemünket. —

— Gyuri ilyenkor addig nem nyugodott, míg szókére nem talált.

Egyszer Örszi néni atyafi-látogatóba ment. Magunkra maradtunk. Irma volt a gazdasszony, mi pedig a konyharendelkezési joggal felruházott háziurak. Volt is öröm Izraelben!

Korán keltünk, de nem a lecke kedvéért, hanem azért, hogy az ebéd milyenségét állapítsuk meg. Irma volt az elnök, Valami elnöki fölényvel kérdezte tőlünk:

— Mit főztek délre? A „főztek“ szót keményen megnyomta.

Mi nem teketóriáztunk sokat, hanem izlésünk közös kedvenceit kívántuk, a savanyu bablevest és pörccs, tejföls turós-mácsikot.

— Helyes! — Felelte Irma, a már említett nyomatékkal.

Ha jól emlékszem rá, e nap délelőttjén mind a hárman beszekundáztunk. Mit törőttünk mi ezzel, csak minél előbb dél legyen. A déli csengetés után nem is futottunk, hanem rohantunk haza. Előli Pali, a mindig éhes.

Lázás izgalommal foglaltunk helyet a megterített asztalnál. Kés, villa, kanál kézben, mintha csak a japánok mindinkább összeszoruló gyűrűjét akarnók áttörni.



a tisztességtelen reklám, mely különösen a könnyen hívő vidékiek zsebére utazik.

A reklámnak haszna csak akkor lehet, ha a hirdető gyakran, nagyon kis megszakításokkal hirdeti. A hirdető cég neve kell, hogy ilyen mód az érdekelt közönségnek folyton emlékeztetésben maradjon, szükséges, hogy egy állandó képzet gyanánt foglaljon helyet többi fogalmai között. Megszakítani a hirdetést azt jelentené, mint az olvasó közönség emlékéből kitépni a fogalmat, a mi viszont a hirdető konkurrens cég felülkerekedését vonná maga után.

A vidéki sajtó hirdetése, mint hogy a hirdetőket úgy is javarészt ismeri a közönség, annál is inkább használnak, mert míg egyrészt a kereskedőnek oka van féltékenynek lenni a jó hírnevére, addig a közönség inkább vonzódik hozzá, mert az újságban való üzleti szereplése csak ajánlat az ő árucikkeinek a használhatóságára. Mindenképp jelentőségteljes és fontos ágazata a reklám az egész kereskedői életnek. Szükséges, hogy legyen a vevőközönségnek bizalma a hirdetőkhöz és szükséges, hogy ezt a bizalmat a hirdető is kiérdemelje. Ez a kölcsönös viszony közvetve az iparnak adhat nagy lendületet, amire az országnak nagy szüksége van.

### A divat.

A Divat Újság-ból.

Hiába, csak nem nyugszik a divat, a mely évek óta erőszakolja a hosszú lebbenyés szoros kabátot, a mely hol oroszos, hol frakkszerű, hol Louis XV. formájú s a mely fájdalom csak igen előkelően magas. Nyulánk és minden izben tökéletes alaknak illik. Tán ezért is portálják némely szépeink, mint igen exkluzív, csak kevesek

A tűzhely melegétől kipirult arccal lép be Irma a párolgó levessel. Egy szempillantás alatt üres a tál s Pali harsány hangja adja tédtul Irmának. hogy:

— Repete!

— A leves felséges volt, de most következik a minden ételek legfelségesebbike: a porcós, szűzfőls turós mácsik.

A gazdaasszonyi boldogság ömlik el Irmska arcán, amint az ételek királyával a terembe lép. De — oh fátum! — megbotlik, a tálat elejti s egész tartalmát a földre táltalja. — Sirva fakad szegényke és a kereti lugasig meg sem áll!

Es mi? Nos, mi tényert, villát kézbe kapva, odarontunk a szerencsétlenség színhelyére és teleszedjük tányérainkat. — Csak Gyuri, a külön tesz mást. — Mi már az asztalnál ülünk, mikor ő szép komotosan odatelepszik a földre táltalt mácsik mellé — s eszik — a földről.

Lássá ecsém, ilyen kuruc külön volt a Gyuri! Sokszor beszélgettünk Palival arról s egy ilyen beszélgetésünket meghalotta Gyuri is! Ránk is szólt:

— Akármit is beszéltek, mégsem teszem azt, a mit ti.

— Nono Gyurka, mondja kötekedve Pali, a halálozást már csak egyértelműleg végezzük!

— Én soha sem halok meg! Vágja ki Gyuri mérgesen.

Es lássa édes écsém ebben is neki volt igaza, mert míg csak áll a világ, különök mindég lesznek!

által viselhető divatot, a mely nem egy hamar válik általánossá.

Szerencse, hogy az ilyen kosztümre csak az igen szép és finom posztó alkalmas, amely végre is csak tavaszi, — őszi divat. Hát ha elrejtet is, nem sokáig látjuk, mert náluk májusba már jóformán nyár van. Az ilyen hosszú derék szoknyája fönt természetesen egészen sima, úgy a most annyira felkapott, fent apró hajtásokba tűzött cipőre simuló szoknya, a mely aztán lefelé jócskán bővül, akár rövid, akár hosszú legyen.

A könnyebbfejta szövetekből készült szoknyákat már csaknem mind ránczba huzottan készítik, keskeny szalagdiszes fodrocskákkal ékítve. De ezeknek a dereka már szoros bélésre van elmésen drapirozva és elől akár öves, akár nem, de igen hosszán és hegyesen huzódik lefelé. Az ilyen derék ujját is keresztben-hosszában huzák ráncba és díszítik vagy pedig piffosan, de csak könyökig fedik a felső kart. A divatos ruhaujj második formája a sonkaújj, már szinte veszedelmes méreteket kezd ölteni, szerencsére hogy inkább csak zsakettes utcai ruhákban. Legjobban illik még a rövidre vágott, sétára való angol ruhához. természetesen, hogy ennek az anyaga is legtöbbszörre az elvülhetetlen angol aprókockás kelme.

Hogy a divat kelmék szövetjeiről is szóljak, — az angolok kivételével, a melyek mindig szintelenek, — azt állítják, hogy az automobilbarna és hárszaföld mellett még a cseresnyepiros, arany szín és a lilának minden árnyalata, a sötétbíbora lilától egészen a leghalványabb orgonavirág színéig lesz az idei évad uralkodó színe. De ez egyelőre csak állítás — a gyárosoké. A megvalósulás mindig a vásárló közönség kedvétől függ, hogy tudniillik valóra váltja a gyárosok reményeit.

Különbözik pedig azt is rebesgetik, hogy a könnyű selyem ez idén kikonkurál divatból minden egyéb kelmét. No már ezt meg éppen nem hiszem, mert épp könnyű tavaszi, de kivált szövetekben a gyárak által előre küldött minta kollekciók annyi szép és bájos kelmefélékkel csábítják vevőiket, hogy szinte szédül tőle az ember fejéje. Egyben különös, még pedig nagyon, az újdivat minta nem bírta volna magát eltökélni, hogy kockás vagy pettyes minta legyen az uralkodó. Kapta magát és rengeteg mennyiségű finom minőségű parányi kockás kelméket szövetett, de minden kis kocka szögletén ott díszleg egy parányi selyempontocská. Nem is mondhatom, hogy mily bájos ez a furcsa szövet, a mellett, hogy könnyű és szilárd is egyben.

### Előfizetési felhívás.

A „Csurgó és Vidéke“ április 1-ével új negyedévébe lépett, azért kérjük előfizetőinket, hogy előfizetéseiket megújítani kegyeskedjenek, hogy a

lap szétküldésében akadályok ne forduljanak elő.

A „Csurgó és Vidéke“ előfizetési ára:

Egész évre 8 korona,

Fél évre 4 korona,

Negyed évre 2 korona.

Tisztelettel:

**a kiadóhivatal.**

### H I R E K.

— **Uj rabbi.** A csurgói izr. hitközség a rabbi állás. f. hó 2-án, vasárnap délután töltötte be s mint előre jeleztük, Dr. Kohn Lajos fényes többséggel választott meg csurgói rabbivá. Összesen 52 szavazatot adott le s ebből Dr. Borsódi 4, — Dr. Kohn pedig 48 szavazatot kapott. Ezzel a választás izgalmi elnémultak s az új rabbi nem sokára hirdetni fogja a béke magasztos szövegét. — A hitközségnek gratulálunk választásához, mert Dr. Kohn Lajos rabbiban nemcsak egy fiatal, ambiciózus, hitbuzgó, tudományos képzettségű és jellemes papra, — de egy szerény és ideálisan gondolkozó társadalmi tényezőre tett szert. — Az új rabbit pedig üdvözöljük közöttünk s azt kívánjuk neki, hogy mint Isten szolgája áldásosan működhesse a csurgói társadalom s az izr. hitközség javára: a hit, a szeretet és a béke örökös jegyében.

— **Uj takarékpénztár.** A Csurgói Takarékpénztár Részvénytársulat korlátlan részvevőkre és részjegyekre hetibefizetéssel 5—5 éves időtartamra takaré- és hitelegyletet alakít, melyben a betevő-tagul belépő a hét bármely napján az intézet helyiségében a hivatalos órák alatt a társulat által kiadott könyvecskére annyi egy-egy koronát fizet be, a hány részjegyet aláírt és a befizetett összeg az öt évi cycluson át gyümölcsözőtve, tőkét gyűjt. A takaré- és hitelegylet különös előnyei: a) A betevő aprónkénti befizetéssel 5 éven át 1 koronát fizet be és az öt év leteltével kamatos-kamattal 290 koronát kap vissza, tehát célszerű tőkegyűjtés. b) Minden egyes részjegy tulajdonosa 4 heti járuléka befizetése után 250 korona kölcsönre tarthat igényt, melynél minden 100 korona kölcsön után hetenként 12 fillér kamatot fizetendő. A kölcsönök megszavazás után azonnal folyósíttatnak, sorsolásnak a kölcsönkérő alávetve nincsen. c) A fizetések bármikor abbahagyhatók és a betevő pénzt levonás nélkül azonnal visszakapja, sőt a cyclus második felében kilépő tag az előző felév végéig esedékes kamatban is részesül. d) Vidéki tagok befizetéseiket postatakarékpénztári befizetőlapokkal teljesíthetik. Az első cyclus 1905. május 1-én kezdődik. Belépni bármikor lehet.

— **Előadás a csurgói Kossuth szoboralapjára.** Ertesítés és felhívás! Mindnyájunk élénk emlékeztetésében van ama két kellemesen eltöltött este, melyet f. hó 1-én és 2-án Kaufer Farkas ur nyújtott az ő remek, tanulságos és szórakoztató, 20—30 percig tartó, életnagyságu mozgófényképei bemutatásával. A változatos és szép program amit ígért pontosan be is lett tartva. A második estén a Korona vendéglő tágas nagyterme zsufolásig megtelt közönséggel és sokan már be sem fértek. Kaufer Farkas és az ő mechanicusa Király János urak mint csurgói lakosok és jó hazafiak megtudva azt, hogy Csurgón Kossuth szobor van tervben, felajánlották hogy egy előadás teljes jövedelmét e célra szentelik. Tisztelettel értesítjük tehát a mélyen tisztelt közönséget, hogy ma vasárnap f. hó 9-én este 8 órakor a Korona vendéglő nagytermében Kaufer Farkas és Király János urak a csurgói Kossuth szobor alap javára egy előadást rendeznek, változatos és új műsorral. Alulírott szobor bizottság tisztelettel kéri a mélyen tisztelt közönséget, hogy az élvezetesnek ígérkező előadáson minél számosabban megjelenjen sziveskedjenek. Helyárak: Számozott körszék az I—III. sorban 1 kor. Zártzék a

## A reklám és fattyuhajtásai.

(K. S.) A nyers termények feldolgozása az ipar feladata, az ipari készítmények tovahelyezése a kereskedelem dolga. A kereskedő leleménye, a kereskedő élelmessége, a viszonyok, a kereslet és kínálat alapos és beható ismerete teszik a kereskedő hivatásának főkéllékeit. Amint a kezdetleges közlekedési eszközök idővel rohamosan és mégis biztosan kifejlődtek és az óriási gőzösök átjártak világrészeket, éppen olyan sebes és nagy arányokban lendült neki a kereskedelem, az emberi foglalkozás közül ama hivatás, mely távol országokból gyorsan közvetíti a szükségletek ama részét, melyet az egyik ország nélkülöz.

De ez a közvetítés, mely az áruk tonnás mennyiségével törődik és nincsen tekintettel az egyes áruszükséget érző csoportok kívánalmaira, csak a kereskedelem magasabb igényeit elégti ki. A különféle országok lakosainak ama része, a mely gondoskodik arról, hogy miként helyezhesse a neki másod vagy harmad kézből juttatott készítményeket, vagy termést, ez a rész képezi a kereskedő osztályt. Ez az osztály egymással versengve létrehozhatja a nagyközönség javára azt az üdvös állapotot, hogy a viszonyokhoz képest a lehető legolcsóbban juttatja a szükséges pórtékához.

Az áruehelyezés között elsőrangú helyet foglal el a reklám. A hirdetés képes a kereskedő számára egész új piacot létesíteni, képes számára a kereskedő világban csakugy, mint a vevőközönség előtt nevét is ismertté, olykor valóságos fogalomná tenni. A reklám, különösen az, a mely a hírlapokban adatik közzé, a kereskedelemnek oly lendítő eszköze, melynek nagyon sok cég köszönheti felvirágzását. Ma már nem tartozik a ritkaságok közé az olyan vállalkozás, mely

aránylag rövid idő alatt oda jutott, hogy alig valamiből óriási arányokra szökött. És ezt a reklám, a hirdetés hatalma tette.

Honnan e hatalom? Bárki is tudhatja, hogy a sajtó, a közvélemény eme élő lelkiismerete, a hogyan ezt újabban közhelylyé csinálták, valóságos nagyhatalom. Az ujság betűje feléleszt, megsemmisít. Ha a közgondolkodásban megérett egy eszme, melynek a sajtó adott indítékot, ismét a sajtó csinálhat realitást belőle. Ennek a hatalomnak tudható be a reklámnak a hatása, mely ugyan nem tartozik szorosan a lapok szellemi részére, ámde minden olvasó felteszi, hogy lapja, melyhez bizalma van, amely az ő (az olvasó) intencióit hozza kifejezésre, hogy az a lap még a szorosan rá nem tartozó dolgokban is olyannal traktálja olvasóit, a melytől kárt vallani nem fognak. Ha a lap hirdeti egy cég áruit, akkor a cég érdeke, hogy a további bizalom megmaradjon a vevő részéről, a lap érdeke, hogy minden oldalról a maga számára nyerje meg az olvasóközönséget.

Ez a kettős jól felfogott érdek tette kifejtetté a reklám ügyet. Ennek köszönheti az áruk jutányos aron való beszerzését a nagyközönség és ez a körülmény adott sok-sok kereskedő cégnek biztos létalapot.

Nem csekély üzleti rutinnal párosult írói véna kell ahhoz, hogy behízelgően tudjon valaki egy hirdetést megszerkeszteni. Főkövetelmény első sorban, hogy a hirdetés feltűnő, szembeötölő legyen. Hogy szövege oly rövid legyen és mégis mindent mondót tartalmazzon, hogy intenzíve belevésődjék az ember emlékezetébe. Azonban discretül kerülni kell mindenféle ríktó és a feltűnést erőszakosan hajhászó kifejezéseket. Ez a választékos üzleti modor teremtette meg a reklámstílust, melynek nagymesterei az amerikaiak, kik e téren a legnagyobb rekordot érték el. A dollárok hazájában a milliós

vállalatokat kizárólag a hirdetés tette urrá.

Am, mint minden emberi intézménynek, tulajdonugy a reklámnak is megvan a maga egynemely fattyuhajtása. Ez pedig rejlik a hirdetési ügynek a kereskedelemmel való szoros rokonságában. Amint a kereskedelemnek megvannak a parazitái, olyan elemei, a melyek minden üzleti tisztesség fittyet hányásával óhajtának érvényre jutni, épugy áll a dolog a hirdetésekkel is. Vannak hirdető, különösen Ausztriából (Bécsből, Lembergől, Krakkóból,) akik hirdeteikben potom áron olyan sokat ígérnek és a kevesebbnél is kevesebbet adnak, t. i. ha az értéket vesszük figyelembe. A hiszékeny közönség persze nagyon könnyen lépre megy és szinte kap az alkalmon, hogy ilyen olcsón juthat ennyi áruhoz. De milyen nagy a meglepetése, a mikor az előre beküldött összegért kap olyan dolgokat, olyan silány portekát, a melyent itthon a vaktában kiadott pénznek feléért is beszerezhetett volna. Igy pl. 4 pár cipőt hirdetnek potom 4-5 koronáért s kap helyette a rendelő holmi rongyokból összetakolt papucsokat, vagy 500 drb. tárgyat csak 3 koronáért s ez gyufaszálakból, gombostűkből és egyéb haszontalanságokból áll.

Ez a piszkos üzérkedés pedig, mint minden szociális baj, megleremti a maga nyavalyáját. Értjük ezalatt a kisiparunkra való káros hatást. Természetes, hogy a közönség az olcsóbbért minden hazafias jelszó ellenére is kimegy a külföldre. S amikor megcsalódik, szidja éktelenül az osztrákok. Azonban a magyar kisiparos megissza a levét alaposan. Ő, a kit amugy is földig nyom itthon a gyáripar, a nagyvállalkozás, neki ennek tetejébe még a tisztességtelen ausztriai konkurenciát is kell túrníe, végig kell néznie tehetetlenül, hogyan garázdálkodnak ezek bűnös eszközök segítségével. Ez ellen kell tenni valamit, mert hovatöbb mindjobban elharapódzik nálunk

nit, én a többit elintézem. . . Vártunk.

Belép Örszi néni. — Egy arcrándulással se árultuk el, hogy a dunctos mily élvezetes reménységgel kecsegtet. Most feláll Gyuri, könyvvel a kezében sétálni kezd a szobában. — Örszi néni tépett ingeink repelásába van merülve.

— Örszi néni? . . . Szóal meg Gyuri.

— Mi kell Gyuricám? — Becézetve mondja ki nevét, őt szereti a legjobban.

— Én ugy vélem Örszi néni, hogy ez a dunctos romlik!

— Melyik?

— Az, a melyik ebben a nagy üvegben van!

— Jesszus, Mária! Hisz' azt a pesti Kugler cukrásztól hozattam.

— Pedig — Örszi néni, — ez — romlik!

Fejét csóválva veszi le az üveget Örszi néni. — De csak egy pillantást vet rá S e pillantás után szeméi villámokat szórnak Gyuri felé:

— Akasztófata való! Persze, hogy romlik, hiszen csupa r o m és l i k!

Vérmes reményeink csufos kudarcra végződtek, a nagy üveg dunctosból mit sem kaptunk. Ráadásul még el is árultuk Gyurit s ő ez időponttól kezdve külön lett. — Megbomlott közöttünk minden egyetértés. Bármit tettünk is, ő mindig az ellenkezőjét tette.

Igy, ha mi óránkat a balzsebünkben

hordtuk, ő biztosan a jobbikban. — És ezt a csekélységet is a tüntetésig fokozta. Észrevettük ezt mi is, kifundálta hát Pali, hogyan foghatnánk ki rajta. Elkérte Pali az én órámat is és ezt mellénye másik zsebébe tette. Tanulás közben Gyurival szemközt ülve, ugy, hogy Gyuri is láthatta, hirtelen mind a két zsebébe nyul, kivesszi a két órát. — Gyuri megérti a célzást . . . pár percig mintha azon gondolkodna, hogy ő most már hova tegye óráját, hirtelen feláll, fogja kalapját s elrohan.

Óra nélkül jött vissza . . . Letétbe helyezte. A letéteményezési hely a mi időnkben olyan lehetett, mint most pl. a zálogház . . .

Tudhatja magáról is ecsém hogy afféle síheder legénykéek között gyakran esik szó a leányokról is . . . Az olyan 17-18 éves deákember már ébredezni kezd, nyílnak a szeméi. — Ne csodálja hát, hogy a mi korunkban már mi is nem azért sétáltunk, hogy betarsuk az iskola egészségügyére vonatkozó paragrafusait hanem azért, hogy lássunk — egyet mást. — Különc volt ebben is Gyuri. Ha mi a szökekhez szegődünk, ő a szombati önképzőköri gyűlések alatt biztosan a főt asztaltját róta, hűségesen követvén egy barnát 200-300 lépésnyiről. Lehet öcsém, hogy maga most azt gondolja magában:

„Utóvégre ebben még nincs különcködés, mert hátha Gyurinak csak a barnák

tetszettek?“ Igaza van öcsém, nem volna ez különcködés, ha mi hívek lettünk volna a szökekhez, de megtörtént, hogy szöke híján mi is a barnákra vetettük szemünket. — Gyuri ilyenkor addig nem nyugodott, míg szökére nem talált.

Egyszer Örszi néni atyafi-látogatóba ment. Magunkra maradtunk Irma volt a gazdasszony, mi pedig a konyharendelkezési joggal felruházott háziurak. Volt is öröm Izraelben!

Korán keltünk, de nem a lecke kedvéért, hanem azért, hogy az ebéd milyenségét állapítsuk meg. Irma volt az elnök. Valami elnöki fölényvel kérdezte tőlünk:

— Mit főztek délre? A „főztek“ szót keményen megnyomta.

Mi nem teketóriáztunk sokat, hanem izlésünk közös kedvenceit kívántuk, a savanyu bablevest és pörccös, tejfölös turós-mácsikot.

— Helyes! — Felelte Irma, a már említett nyomatékkal.

Ha jól emlékszem rá, e nap délelőttjén mind a hárman beszekundáztunk. Mit törőttünk mi ezzel, csak minél előbb dél legyen. A déli csengetés után nem is futottunk, hanem rohantunk haza. Elöl Pali, a mindig éhes.

Lázás izgalommal foglaltunk helyet a megterített asztalnál. Kés, villa, kanál kézben, mintha csak a japánok mindinkább összeszoruló gyűrűjét akarnók áttörni.



IV.—VI. orban 60 fillér. Földszinti állóhely 40 fillér. Karzat 20 fillér. Jegyek előre váltathatók Vágó Gyula ur könyvkereskedésében és este a pénztárnál. Pénztárnyitás este 6 órakor. Kezdeté pont 8 órakor. Műsor az előadás előtt lesz kiosztva. Hazafias üdvözléssel a szoborbizottság.

— **Köszönet nyilvánítás.** A Somogy-Csurgói Takarékpénztár a csurgói önk. tűzoltó egyletnek 40 koronát ajándékozott. A szíves pártfogásért és támogatásért a parancsnokság ezután is köszönetét nyilvánítja.

— **Április 11.** Az 1848-iki törvények szentesítésének évfordulója alkalmából a tanítóképző-intézet nyilvános jellegű ünnepélyt rendez, melyen a képzőintézettel kapcsolatos gyakorló iskola tanulói is részt vesznek. Az ünnepélyen közreműködnek az ifj. önképzőkör tagjai ének- és zeneszámokkal és költeményekkel; az ünnepi beszédet Mohar J. igazgató tartja.

— **A Somogy-Osurgói Takarékpénztár** f. hó 7-én a városi előjárósághoz 50 koronát küldött, hogy a szegények között osztassék szét. — A városi előjáróság szét is osztotta ezen összeget 25 szegény között. Szép és nemes dolog a szegények istápolása.

— **Első Leánykiházasítási egylet m. sz.** Az intézet 42-ik rendszkögyűlése márczius hó 30-án a tagok élénk és nagyszámu érdeklődése mellett tartatott meg. Az intézet ősz elnöke Schwarz Ármin, az ülést megnyitván, miután kegyeletes szavakkal emlékezett meg a röviddel ezelőtt elhunyt Kohn Károly alelnök személyéről, gyöngékedése folytán az elnökletet dr. Wittmann Mór alelnökre rusázta át.

Az előterjesztett igazgatósági jelentés és mérleg melyből kitűnik, hogy az intézet az 1904 évben is örvedetesen gyarapodott, és hogy 1.028,053 kor. 94 fillér biztosított tőke kifizetése daczára a tartalékok 11,519 464 K. 26 f.-re emelkedtek a mult év 10.520,392 K. 67 fillérével szemben; továbbá, hogy kezelési feleslegből 172,618 K. 36 fillérből az alapszabályszerü javadalmazások levonása után a bizt. tőkék felemelésére szánt alaphoz 86,309 K. 18 f., a külön tartalékhoz 34,523 K. 67 f. és hív nyugdíjalaphoz 5000 K. csatoltatott, néhány tag hozzászólása után tudomásul vétetett és a felmentvény megadatott.

Dr. Bácskai Albert és Kálmán Sándor szöv. tagok azon támadásokra vonatkozólag, melyeket az elmult esztendőkbén röpiratokban és hírlapi cikkekben az intézet ellen felhoztak, több írásbeli kérdést intéztek a társulat igazgatóságához. Elnöklő dr. Wittmann Mór a legbehatóbb és legtüzetesebb módon válaszolt ezen kérdésekre, még pedig az eddigi közgyűlések által jóváhagyott mérlegek és igazgatósági jelentések nyomán, bebizonyítva azt, hogy mind ezen támadások részben félreértéseken, részben pedig rossz indulaton alapszanak. A felügyelő-bizottság elnöke, dr. Alexander Bernát a felügyelő-bizottság nevében kijelenti, hogy éppen tekintettel ezen támadásokra, kötelességüknek tartják, hogy újból való megválasztatásuk esetére, ezen tisztességükön megmaradjanak.

Elnöklő dr. Wittmann Mór válaszáda egyhangulag tudomásul vétetik és dr. Grosz Sándor és Dósa Kálmán szöv. tagok indítványára az igazgatóságnak, Schwarz Ármin elnöknek, Kohn Arnold vezérigazgatónak, a felügyelő-bizottságnak, a választmányának és a hivatalnok karnak köszönetet, bizalom és elismerést szavazott meg a közgyűlés, melynek napirendje evvel véget ért.

— **Nemzetközi nagy lóvásár Érsekújvárott.** A nyitramegyei Gazdasági egyesület által a f. ésvben rendezendő XXIII-ik nemzetközi lóvásár érsekújvárott (Budapest és Bécsből gyorsvonaton 2—3 órányi távolság) május hó második hétfőjén s az ezt megelőző vasárnap délután vagyis május hó 7-én délután és május hó 8-án fog megtartatni. Ezen lóvásár Magyarországon a legjelentékenyebb és a legkeresettebb, melyet a tenyésztők és kereskedők egyaránt fölkeresnek. Főként a külföldi lökereskedők szokták az érsekújvári lóvásárt fölkeresni. A mult évben is 500 drb. külföldie használatra való lo adatott el. Lakások és istállók az érsekújvári polgármesteri hivatalnál rendelhetők.

— **A Divat Ujság** minden hónapban kétszer jelenik meg. Előfizetési ára nagyon olcsó: negyedévre postán való szétküldéssel, két korona 20 fillér. Előfizetni legcélszerűbben a kiadóhivatalba intézett postautalványon lehet. A Divat Ujság kiadóhivatalába Budaosten, VIII., Röck Szilárd utc 4. számu házban van.



**SZŐLŐLUGAST**

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, éonkivül más épületeknek, kerteknek kerítéseknak, stb. legremekebb disze, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébbre használható részekből. Ez a leg-haladatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Erre a onban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha meg-nó is, termést nem hoz, ezért sohan nem értek el eredmény, eddig ol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, az ok bőven ellájták házukat az egész szőlő-rés idején a legki ünöb muskotály és más édes szőlőkkel.

A fajok smertetésére vonatkozó, szines főnyom-matu katalogus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. Bor-faju szőlő tványok is még nagy mennyiségben kap-hatok leszállított ára on. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olcsó árbau és „Deleware“ sima, ültéshez és ebből borminta.

Ermelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya Biharmegye.

6-10

**C S A R N O K.**

**HETI KRÓNIKA.**

Szép idő van, gondolám hát: Sétálgassunk egy kicsit. No meg aztán sokat is lát. Ki vasárnap kitekint.

... Valahol, most, nem is régen Ezt a kis hirt olvasam: Egy leány a levegőben Lette fel a férj-urát ...

Eltűnődve e kis hiren, Bándukoltam az uton, S egy udvarba betekintvén, Megláttam egy hajadont ...

Gesztikulál az ég felé! ... Mi lelte a kicsikét? ... Még mindég a kék égbe néz. Nem veszi le szép szemét! ...

... „Kis nagysádkám, mit lát ön ott?”

— „Egy libegő léghajó! Amilyenről a hir szólott: A vőlegény-szállító!”

... A kis leány csak integet. De b zony az tovaszáll! A szegényke mit tehetett? ... Könyes szemmel félre áll.

—0-0—

Okulásul mondtam el ezt, Ebben is van tanulság! Mit elérünk már nem lehet, Mit ér oit a bírás vágy?

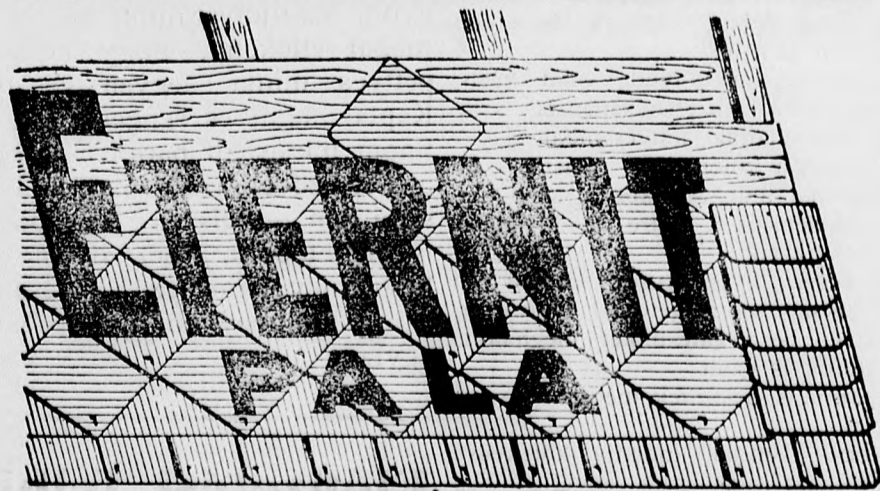
—0-0—

Én nem értem, hogy lehet az, Hogy nincsen oly választás, Mely nem érné a nyugalmat, Mindegyik rosz nyomot hágy.

... Azaz értem, csak nem merem A világnak hirdetni. ... Az emberi szenvedelem Velünk ezt megérteti!

Figyelő.

**A JELENKOR LEGJOBB TETOFEDÉSI ANYAGA**



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:

**ETERNIT MŰVEK HATSCHEK LAJOS**  
BUDAPEST VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.



### A leghiresebb kötőgépek hási és ipari célra

I. styriai kötőgépgyár  
magyar képvisellete

BUDAPEST VII. Erzsébet k. 23

részletfizetésre is kapható.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Varrógépek és kerékpárok raktára

Fogl József Lajos.

### Vásári esebnapár 1905.

Husipari és állatforgalmi  
könyv

az egyes napokra eső vásárok  
pontos jegyzékével **ingyen**  
és **bérmentve** megy minden  
mészáros, hentes, állat-  
kereskedő zsiradék és csontke-  
reskedő címére, a ki legalább  
félévre előfizet a

Mészárosok és Hentesek  
Lapjára.

Előfizetés félvre 6 kor. —  
Kiadóhivatal: Budapest VII.  
Erzsébet körút 2. 12-13

## Ne vegyen senki hangszert

míg **Reményi Mihály** műhangszerész cs. és kir. szabadalom tulajdonos, a Magyar Királyi zene-akadémia szállítója 315 ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékét át nem olvassa, mely ingyen és bérmentve küldetik Budapestről, VI. Király-utca 44II.



P  
É  
N  
Z

4 1/2 00-os

törlesztéses kölcsönöket nyújtok budapesti és külföldi elsősorú pénzügyintézetektől a földbirtok és ingatlan 3/4 értékeig I. és II. helyre 15—65 évig terjedő időtartamra.

**Személyhitelt!** papoknak, katonatiszteknek, állami- és magánhivatalnokoknak, kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkül 1—15 évig terjedő időre gyorsan és diszcretten.

Bank- és magánadósságok convertálása

LANG AMU Budapest. VI., Nagymező-u. 12.

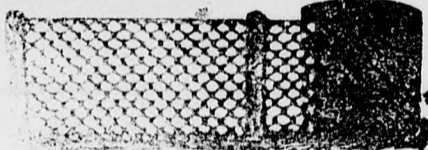
A kölcsön nem záloglevelekben, hanem készpénzben lesz folyósítva.

— Értékpapírok és részvények a legmagasabb napi árfolyam mellett megvételnek. —

Osztálysorsjegyek: 1/4 K 12.—, 1/2 K 6.—, 1/4 K 3.—, 1/8 K 1.50

(Válaszbélyeg.)

### Bámulatos olcso kerítések!



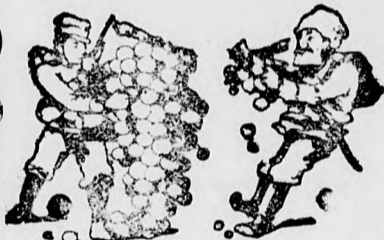
### Vágó Lajos

épület és géplakatos, sodrony fonat- és kerítés szövet fonodája  
CSURGÓ (Somogy.)

Ajánlja sodrony fonodáját, mindenféle **parkok, kertek, szőlők, udvarok, vadaskertek** stb. bekerítésére.

Ugyszintén **vaskerítések** és **vaskapuk** legdiszesebb kivitelét.

Kivánatra tervekkel és költségvetéssel szívesen szolgál.



Saját magát  
károsítja, aki  
szőlőoltvány  
szükségletét  
nem fedezi a

### Küküllőmenti Első Szőlőoltvány-telepnél.

Tulajdonos **Caspari Frigyes** Medgyes Nagy-küküllőmegye.

A telep oltványait az elmúlt száraz nyáron naponta több mint 2 millió liter vízzel öntözte, miáltal az oltványok ideálisan fejlődtek. — Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. 12-12

### Kérjen egészen ingyen zománcozott edény

képes-árjegyzéket, Próbarendelmény: 6 fazék és 6 lábos különféle nagyságban, összesen 12 drb. **1 frt. 75 kr.**, 6 egész nagy főzőfazék és 6 egész nagy főzőlabos, összesen 12 drb. **3 frt. 50 kr.** és egy teljes zománcozott mvsdokészlet, mely áll lavor, vizesveder, mosókanna, éjjeli, szappantartó és fogkefzetartó, összesen 6 drb. **2 frt. 50 krajcárért** csak én szállíthatok; **Ingyen** csomagolás utánvétel mellett.

KOHN, gyári raktáros, Budapest, VI. Csengeri-utca 51.

Sürgőnycim: KOHN edénygyári raktár Budapest.

13-20.

Hirdetések jutányos áron felvételnek a kiadóhivatalban  
CSURGÓN.

Egy használt pénzszekrény

### megvételre

kerestetik.

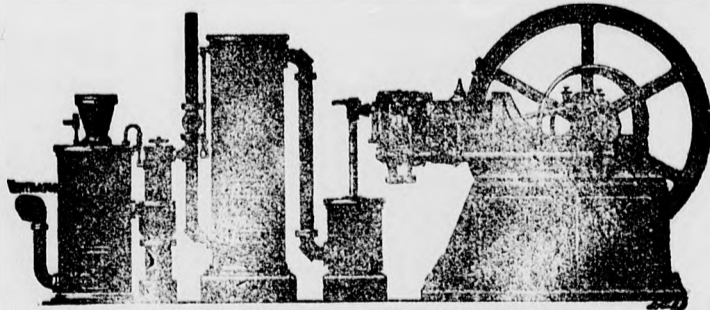
Hol? Megmondja a

kiadóhivatal.

### Ima- - - könyvek

diszes kötésben kaphatók

Vágó Gyula  
könyvkereskedésében.



### Eredeti OSERS és BAUER motorok

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntőde: Bécs.

Benzin és petrolium-motorok és locomobliok, szivó-gáz-motortelepek 2—3 fill. üzemköltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsősorú gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.

## A Csurgói Takarékpénztár Részvénytársulat

korlátlan résztvevőre és részjegyekre hetibefizetéssel 5—5 éves időtartamra

### takarék- és hitelegyletet

alakít, melyben a betevő-tagul belépő a **hét bármely napján** az intézet helyiségében a hivatalos órák alatt a társulat által kiadott könyvecske-re annyi egy-egy koronát fizet be, a hány részjegyet aláírt és a befizetett összeget az öt évi cycluson át gyümölcsöztetve, magának kamatok-kamatjával tőkét gyűjt.

#### Takarék- és hitelegyletünk különös előnyei:

a) A betevő aprónkénti befizetéssel 5 éven át 1 koronás részjegyet véve alapul **260 koronát** fizet be és az 5 év leteltével kamatos-kamattal **290 koronát** kap vissza: **tehát czélszerű tőkegyűjtés.**

b) Minden egyes részjegy tulajdonosa 4 heti járulékos befizetése után **250 korona kölcsönre** tarthat igényt, melynek minden 100 korona kölcsön után hetenként 12 fillér (6 százalék) kamat fizetendő. A kölcsönök megszavazás után **azonnal** folyósítanak, sorsolásnak a kölcsönkérő alavetve nincsen.

c) A fizetések bármikor **abbanhagyhatók** és a betevő pénzt levonás nélkül azonnal viszakapja, sőt a cyclus második felében kilépő tag az előző felév végéig esedékes kamatban is részesül.

d) Vidéki tagok befizetéseiket postatakarékpénztári befizetőlapokkal teljesíthetik.

**Az első cyclus 1905. május 1-én kezdődik. Belépni bármikor lehet.**

A Csurgói Takarékpénztár Részvénytársulat

**Igazgatósága.**

#### FEKETE LAJOS

Somogy-megye legnagyobb  
női kalap gyári raktára  
**Kaposvár, (fő utca)**  
Kemény palota.

Bevásárlási utamból visszatérve a i. t. hölgyközönség figyelmébe ajánlom dusan felszerelt raktáramat női és gyermek Modell

**kalapokban,**  
melyekből választékot is szívesen küldök.

Alakításokat elsőrendű munkaerővel izléselesen és gyorsan készítek el.

B. megrendeléseit kérve kitűnő tisztelettel:

*Fekete Lajos.*

1—

#### HÉJAS JÁNOS

mű-órák és ékszerész  
**Csurgó.**

ALKALMI:

óra vagy ékszer aján-  
dék, hallatlan olcsó  
árért.

Ajánlja ujonan berendezett **nagy raktárát** mindenféle fajú **zseb, fall ébresztő és ingaórákból,** valamint mindennemű **ékszerekből, nickel, acél, ezüst, arany** férfi és női **órákból: arany és ezüstgyűrűk, fülbevalók, karperecek, női láncok, amulettek** stb. Férfi láncok, **nickelből, ezüsből és aranyból.**

#### Bámulatos olcsó árak.

2 ftrér 3—4 ftrér valódi **svéjeli nickel órák** pontosan szabályozva, 5 évi írásbeli, lelkiismeretes jótálással, még kisebb törést is teljesen ingyen javítok. **Ébresztő óra 2 f., iroda és konyha óra rugó huzással 2 f. 50 kr. láncoos fall óra 2 f.,** pontosan szabályozva, a fenti jótálással, a melyet egy nagyvárosi cég sem tud megtenni. Hasonló súlyt fektetek az óra javításokra a melyek nálam egy hétre készek és pontosan vannak szabályozva. **Torony órák 10 évi jótálással** a melyeket a jótálás leteltéig teljesen ingyen kezelek.

*Régi törött aranyat és ezüstöt a legmagasabb áron megvessek, vagy becserelek új tárgyakért.*

Legolcsóbb fali- és zsebóra árak!



Legolcsóbb fali- és zsebóra árak!